

## Rác được thu gom bởi hệ thống tái sử dụng

### ● Sản phẩm điện gia dụng tái sử dụng

Màn hình TV(Loại ống Braun, màn hình plasma, màn hình tinh thể lỏng), tủ lạnh, tủ đông, điều hòa, máy giặt, máy sấy.

- ① Trường hợp nghĩ sẽ mua hoá đơn... 「Yêu cầu tới cửa hàng hoá đơn」. (Có nghĩa vụ thu mua hoá đơn.)
- ② Trường hợp có cửa hàng đã mua... 「Yêu cầu tới cửa hàng thu mua」. (Có nghĩa vụ thu mua hoá đơn.)
- ③ Trường hợp gần đây không có cửa hàng mua, hoặc không rõ... Đàm phán với 「Cửa hàng kinh doanh」. (Có cửa hàng thụ lý.)
- ④ Trường hợp có vẻ không có cửa hàng kinh doanh... Yêu cầu tới 「Đơn vị có tư cách xử lý rác (hiệp hội chất thải rắn đô thị)」.
- ⑤ Trường hợp không yêu cầu đến đơn vị có tư cách xử lý rác hoặc cửa hàng kinh doanh... Mua vé tái chế tại bưu điện rồi tự mình đưa đến 「Địa điểm thu gom được chỉ định」. Bạn sẽ chịu trách nhiệm trả phí tái chế và phí chuyển nhượng (đối với mỗi vé tái chế thiết bị gia dụng).

Địa điểm thu gom được chỉ định (Nội trong thành phố Funabashi)

Công ty cổ phần maruzenkeiyobutsuryu shiomicho 19-4 Điện thoại 047-431-4880

Để hiểu rõ hơn, hãy gọi đến Trung tâm tái sử dụng điện gia dụng. Điện thoại 0120-319641

### ● Các sản phẩm máy tính tái sử dụng

Máy tính bàn, máy tính xách tay, màn hình CRT, màn hình tinh thể lỏng



Hãy đăng ký tại điểm tiếp nhận tái sử dụng của nhà sản xuất. (chú ý: hiệp hội chất thải rắn đô thị không tiếp nhận) Chi tiết vui lòng liên hệ đến: Hiệp hội xúc tiến pasokon3R 03-5282-7685 <https://www.pc3r.jp>

※ Một vài bộ phận của máy tính thì có thể cho vào hộp thu đồ điện gia dụng cỡ nhỏ.

### ● Xe autobike



Hãy liên hệ tới cửa hàng thu nhận xe phở hoặc trung tâm tái sử dụng xe 2 bánh: 050-3000-0727 <https://www.jarc.or.jp/motorcycle/>

Chú ý: Xe đạp có gắn động cơ thì không thu với rác cỡ lớn của thành phố.

### ● Hộp mực ( dùng cho máy in)

Hãy cho vào hộp thu hồi đặt tại cửa hàng bán mực in.



### ● Các loại điện thoại

Được thu nhận miễn phí tại cửa hàng chuyên dụng có gắn mác này. ※ Có thể cho vào hộp thu đồ điện gia dụng cỡ nhỏ.

### ● Bình chữa cháy



Hãy liên lạc tới cửa hàng thu nhận thiết bị chữa cháy hoặc Trung tâm xúc tiến tái sử dụng bình chữa cháy. 03-5829-6773

### ● Tàu FRP



Hãy đến thảo luận với cửa hàng hoặc trung tâm tái sử dụng tàu FRP

## Loại rác thành phố không thu

### ● Đồng thời vứt bỏ lượng lớn rác

Với lượng lớn rác do chuyển nhà hay tổng dọn vệ sinh thì không thể thu gom.

Tự mình vận chuyển rác đến Nhà máy vệ sinh phía nam( rác cháy được), Nhà máy vệ sinh phía bắc( rác cháy được, rác cỡ lớn), Cơ sở tái chế tài nguyên nishiura( rác không cháy được, rác cỡ lớn), hoặc nhờ đơn vị có tư cách xử lý rác( mất phí).

### ● Những vật không thể xử lý được

★ Két sắt chống cháy ★ Bồn tắm ★ Vô lăng ★ Bình, pin điện ★ ván lướt sóng ★ Đất · Cát · Đá

★ Bê tông ★ Gạch ★ Gỗ lớn ★ Phụ tùng ô tô ★ Mái hộp ★ Bóng Bowling ★ Ngồi

Vui lòng liên hệ với cửa hàng hoặc hãng sản xuất hoặc nhờ Hiệp hội Rác thải thông thường.

☆ Nệm lò xo ( Bao gồm cả tháo rời) ☆ Máy nước nóng năng lượng mặt trời ☆ Đàn Piano, Organ

( Bao gồm cả các thiết bị điện tử khác) ☆ Thiết bị, vật liệu xây dựng không được tháo dỡ (Như cơ kích cỡ lớn) ☆ Thiết bị thể thao bằng nhựa gia cố (Máy tập luyện v.v...) ☆ Bumper, cowl, bộ phận aero

v.v...( Những dụng cụ làm bằng nhựa ABS và PP)

Thảo luận với cửa hàng hoặc nhà sản xuất hoặc yêu cầu đơn vị có chức năng xử lý rác thải dưới đây.

047-490-5338

★ Dược phẩm, hóa chất nông nghiệp chứa độc tính, và các bình chứa chúng ★ Dầu dễ bay hơi( xăng,

dầu, sơn) ★ Dầu hỏa ★ Các loại sơn ★ Bình chứa ga ★ đất ★ cát ★ cục đá

Vui lòng tham khảo ý kiến với nhà bán lẻ hoặc nhà sản xuất của bạn.

### ● Rác thải y tế tại nhà

Vật sắc nhọn (Kim tiêm, ống tiêm, các loại ống có kim)→Vui lòng cho vào đồ đựng kín không bị thấm nhập từ bên ngoài (nhựa dày v.v) và trả cho bác sĩ tại gia, y tá đến nhà hay nhà thuốc v.v.

Bộ dây truyền dịch có dính máu, các loại dược phẩm→Vui lòng trả cho cơ quan y tế hay nhà thuốc.

(Vui lòng xác nhận trước với cơ quan y tế hay nhà thuốc có được đem bộ dây truyền dịch đến không.)

Rác thải y tế nha khoa→Vui lòng trả cho cơ quan y tế nha khoa.

Các rác thải y tế tại nhà ngoài danh sách trên thì vui lòng thái bỏ theo qui định phân loại rác của

thành phố Funabashi.

### ● Đối với rác thải công nghiệp

Rác thải từ hoạt động kinh doanh của các cửa hiệu, văn phòng, quán ăn theo nguyên tắc phải do các doanh nghiệp tự xử lý. Trong trường hợp doanh nghiệp ủy thác cho thành phố xử lý, cần trực tiếp mang rác thải đến nhà máy vệ sinh hoặc yêu cầu đơn vị trung gian có chức năng xử lý rác thải (Cả 2 trường hợp đều mất phí). Ngoài ra, thành phố không tiến hành xử lý chất thải công nghiệp.

### ● Tư vấn

Phòng môi trường 047-436-2434

Nhà máy vệ sinh phía bắc Địa chỉ ojimbocho 1360-2 Điện thoại 047-457-5342

Thời gian tiếp nhận thứ 2 ~ thứ 7 buổi sáng từ 9h ~12h, Buổi chiều từ 1h ~ 5h

Nhà máy vệ sinh phía nam Địa chỉ shiomicho39 Điện thoại 047-437-5301

Thời gian tiếp nhận thứ 2 ~ thứ 7 buổi sáng từ 9h ~12h, Buổi chiều từ 1h ~ 5h

Cơ sở tái chế tài nguyên nishiura Địa điểm nishiura 1-4-3 Điện thoại 047-401-9812

Thời gian tiếp nhận thứ 2 ~ thứ 7 buổi sáng từ 9h ~12h, Buổi chiều từ 1h ~ 5h

Yêu cầu với rác không được thành phố thu gom

Hiệp hội chất thải rắn đô thị

(đơn vị đã được cấp chứng nhận xử lý rác) 047-440-6601

## Cách vứt rác sinh hoạt

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến cách vứt rác hoặc thời gian thu gom rác, vui lòng liên hệ Cơ sở tư vấn tổng hợp cho cư dân nước ngoài tại thành phố Funabashi. (Số điện thoại: 050-3101-3495)

Ngoài ngày Tết ra, tất cả các ngày lễ đều được thu gom như thường lệ.



2024.4

Tùy vào mỗi khu vực, sẽ được chia ra là thu gom vào ban ngày, hay vào ban đêm

### 1 Rác cháy được

2 lần mỗi tuần



Khu vực thu gom ban ngày thì cho tới 8 giờ 30 phút sáng

Khu vực thu gom ban đêm thì cho tới 7 : 30 giờ tối

※Tùy từng khu vực mà thời gian thu gom khác nhau ( sáng - tối) nên hãy check  vào ô. Việc thu gom sẽ được tổ chức tuân tự các địa điểm nên thời gian thu gom phụ thuộc vào tình trạng giao thông.

### 2 Rác không cháy

Tháng 1 lần



Hãy vứt trước 8h30p sáng.

### 3 Rác tài nguyên, chai

Tuần 1 lần



Hãy vứt trước 8h30p sáng.

Rác tài nguyên( vô lon, vô chai) được thu cùng một ngày với vô chai nhựa nhưng để thu riêng biệt, thời gian thu có điều chỉnh trước sau. Hãy chú ý.

### 4 Thu gom vật có giá trị

Tuần 1 lần



Hãy vứt trước 8h30p sáng.

### 5 Rác cỡ lớn **Mất phí, đăng ký qua điện thoại, fax, email TEL.047-457-4153**



Địa điểm thu hồi

- Tòa thị chính thành phố
- Trung tâm tiếp nhận tổng hợp trước ga Funabashi
- 【 Tòa nhà FACE 5 tầng 】
- Nhà công cộng Hamacho○Nhà văn hóa công cộng Seibu
- Nhà công cộng Miyamoto○Nhà văn hóa công cộng Teuboi
- Nhà công cộng phía đông○Nhà văn hóa công cộng Yakigaya
- Nhà công cộng Sanda○Nhà văn hóa công cộng Shintakane
- Nhà công cộng Rakuendai
- Nhà công cộng Houten
- Nhà công cộng Katsushika
- Nhà công cộng phía bắc
- Nhà công cộng Ebigasaku
- Nhà công cộng Takanedai
- Nhà công cộng Natsumi
- Thư viện đông
- Thư viện bắc

Tái sử dụng đồ điện gia dụng nhỏ

Hạng mục thu hồi

Điện		Máy tính (kểu xách tay)			
Máy ảnh kỹ thuật số	Máy quay camera	Máy game	Máy ghi HDD	Điện thoại, fax	Máy phát nhạc di động
Máy ghi âm IC	Sách điện tử	Bàn di chuột ( gắn trên xe)	USB	Máy trợ thính	Kim từ điện, máy t in.
Máy ép tóc	Máy sấy tóc	Bàn chải đánh răng bằng điện	Máy cạo râu	Máy đo huyết áp	Dài
Tai nghe	Đồng hồ	Đèn pin	Phụ kiện điện tử ( bộ đổi nguồn AC, dây điện, sạc điện, điều khiển...)		